

**Landesinstitut für Statistik**

Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provinz.bz.it/astat • astat@provinz.bz.it

Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen
Verantwortlicher Direktor: Fabio Bonifaccio

**Istituto provinciale di statistica**

Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 84 04-05 • Fax 0471 41 84 19

www.provincia.bz.it/astat • astat@provincia.bz.it

Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89
Direttore responsabile: Fabio Bonifaccio

astatinfo

Nr. 60
09/2016

Demografische Daten

2015

Das Landesinstitut für Statistik ASTAT stellt allen Interessierten die wichtigsten demografischen Daten für Südtirol online zur Verfügung. Die mehr als 100 Seiten umfassende Datensammlung kann unter folgender Internetadresse abgerufen werden:

<http://www.provinz.bz.it/astat/de/bevoelkerung/demographische-struktur.asp>.

Sie gibt Aufschluss über zahlreiche Phänomene, die das Wachstum und die Zusammensetzung der Südtiroler Bevölkerung beeinflussen. Die Themen reichen von Geburtenentwicklung und Sterblichkeit über Eheschließungen und Ehelösungen bis hin zu den Wanderungsströmen. Außerdem können den Tabellen Informationen zu Bevölkerungsstruktur und einigen demografischen Merkmalen der ausländischen Wohnbevölkerung sowie zur Beschaffenheit der Haushalte entnommen werden.

Das Augenmerk ist in erster Linie auf landesweite Entwicklungen gerichtet, welche jedoch fallweise auch auf Bezirks- und Gemeindeebene aufgeschlüsselt werden. Wo es sinnvoll erscheint, werden zeitliche Entwicklungen aufgezeigt.

Die Grundlage bilden, wenn nicht anders angegeben, die amtliche Bevölkerungsstatistik bzw. die Melderegisterdaten aller 116 Südtiroler Gemeinden zum 31.12.2015.

Dati demografici

2015

L'Istituto provinciale di statistica ASTAT mette a disposizione a tutti gli interessati sul proprio sito internet i principali dati demografici per l'Alto Adige. Le oltre 100 pagine della raccolta di dati possono essere scaricate dal seguente indirizzo internet:

<http://www.provincia.bz.it/astat/it/popolazione/struttura-demografica.asp>

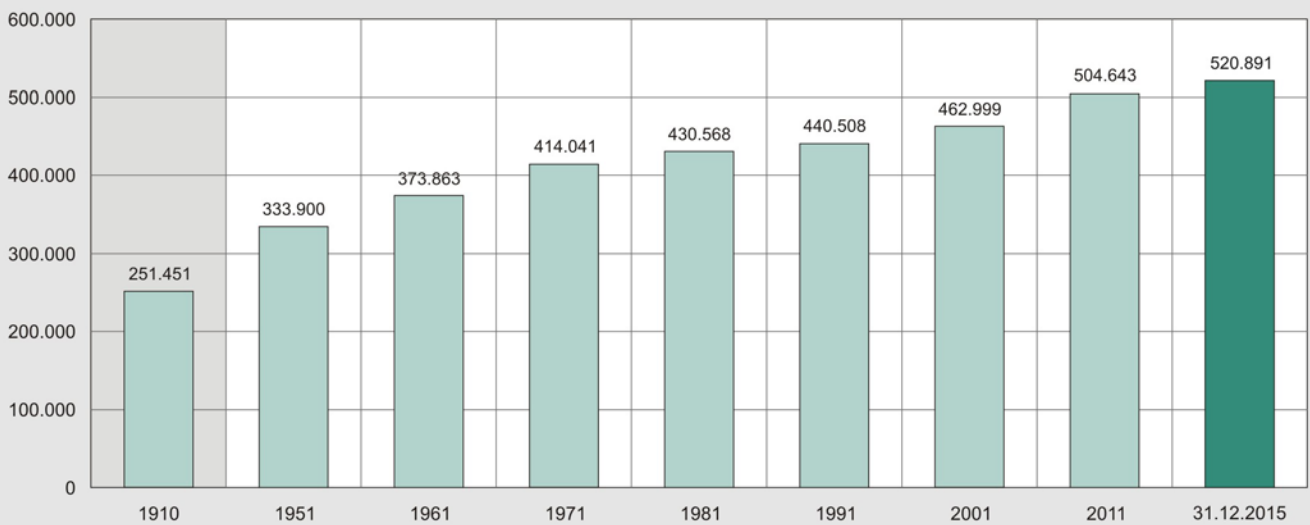
Si informa in modo esauriente su numerosi fenomeni che incidono sulla crescita e sulla composizione della popolazione altoatesina come lo sviluppo delle nascite, la mortalità, la nuzialità, gli scioglimenti di matrimonio e i flussi migratori. Inoltre, dalle tabelle si possono trarre informazioni sulla struttura demografica, la composizione delle famiglie e alcune caratteristiche demografiche della popolazione straniera.

L'attenzione viene rivolta soprattutto all'andamento provinciale, non mancano però occasionalmente dati più dettagliati anche a livello comprensoriale e comunale. Dove si è ritenuto opportuno, sono stati presentati anche dati relativi ad andamenti temporali antecedenti.

Se non indicato diversamente, i dati desunti dalla statistica demografica ufficiale, nonché dai registri anagrafici dei 116 comuni della provincia di Bolzano, si riferiscono al 31.12.2015.

Wohnbevölkerung - Volkszählungen 1910-2011 und am 31.12.2015

Popolazione residente - Censimenti popolazione 1910-2011 e al 31.12.2015



© astat 2016 - sr



Ein erster Blick auf die **Entwicklung der Wohnbevölkerung Südtirols** ergibt folgendes Bild: kontinuierlich steigende Einwohnerzahlen, stagnierende Geburtenraten bei mehr oder weniger konstant bleibenden Sterberaten und - seit Mitte der 1990er Jahre - eine positive Wanderungsbilanz.

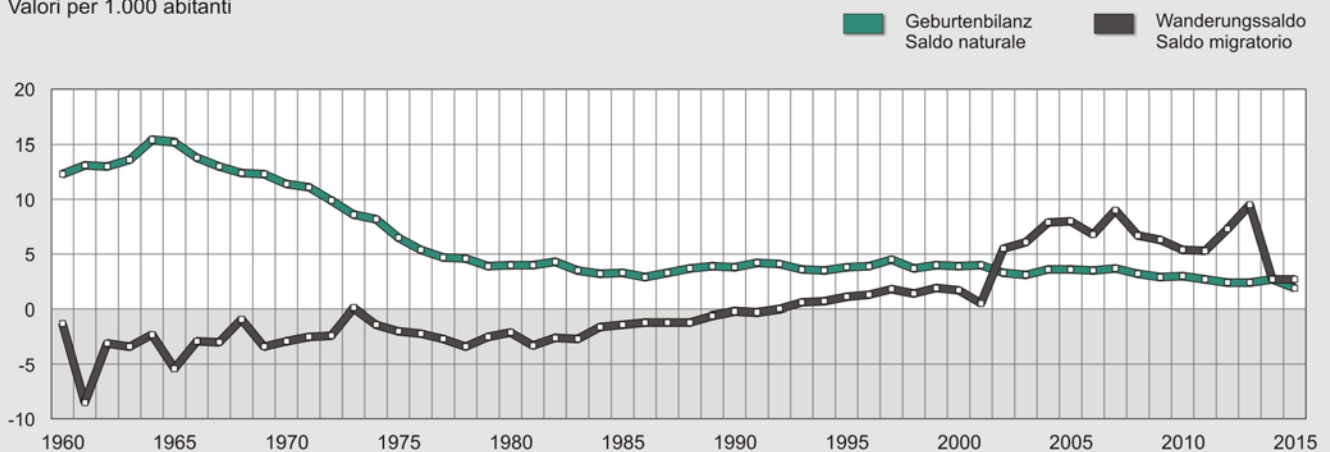
Ad un primo esame, l'**andamento della popolazione residente altoatesina** presenta la seguente immagine: una crescita costante della popolazione, un ristagno dei tassi di natalità a fronte di tassi di mortalità pressoché invariati e - dalla metà degli anni 1990 - un bilancio migratorio positivo.

Geburtenbilanz und Wanderungssaldo - 1960-2015

Werte je 1.000 Einwohner

Saldo naturale e saldo migratorio - 1960-2015

Valori per 1.000 abitanti



© astat 2016 - sr

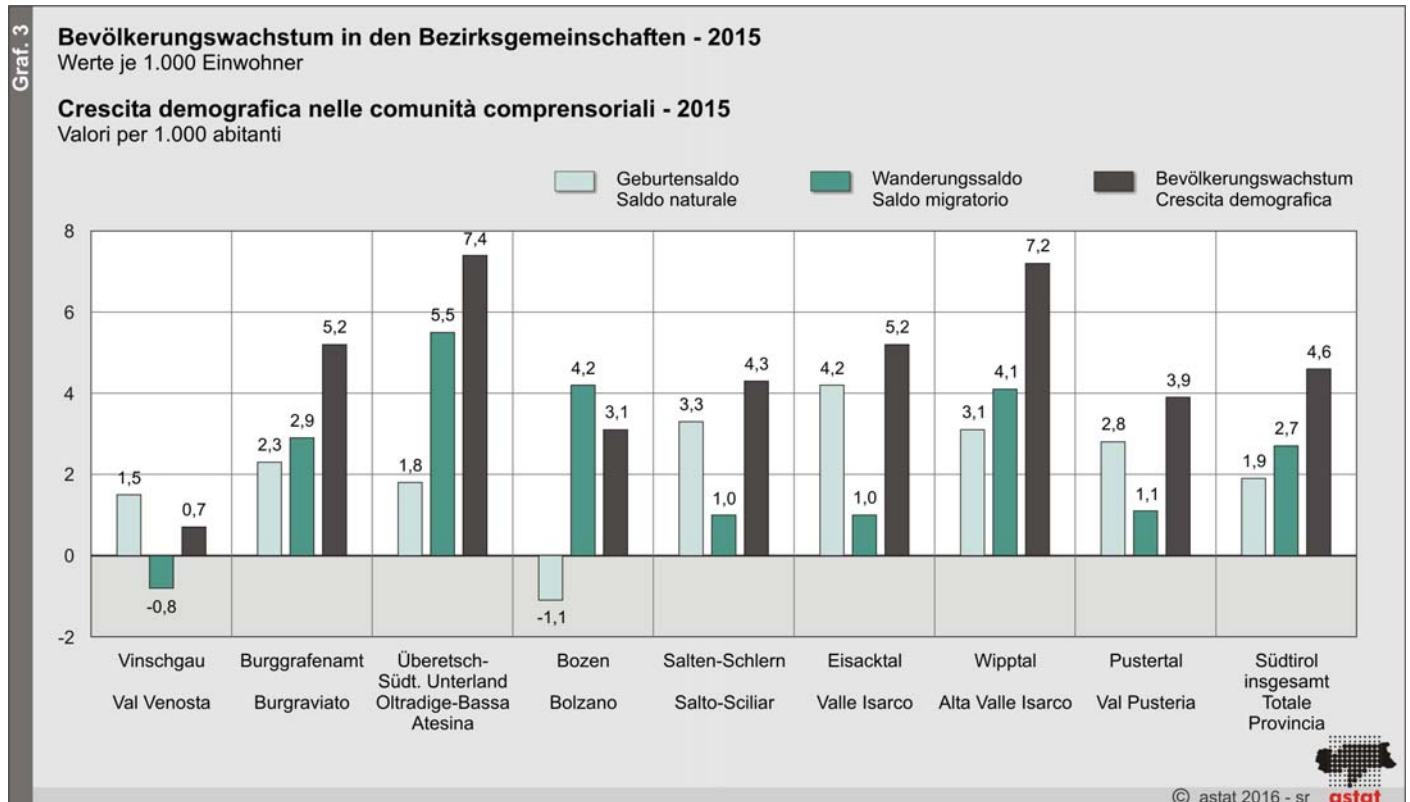


Der Wachstumstrend ist allerdings nicht homogen: Während der Bevölkerungszuwachs in fast allen Be-

Tuttavia, il trend di crescita non è omogeneo: mentre l'aumento della popolazione in quasi tutte le comunità

zirksgemeinschaften sowohl vom natürlichen Wachstum als auch vom Wanderungssaldo bestimmt wird, weist die Landeshauptstadt ein Geburtendefizit auf. Bozen verzeichnet seit jeher landesweit die geringsten Geburtenraten und die höchsten Sterberaten, was in erster Linie auf die fortschreitende Alterung der Stadtbevölkerung zurückzuführen ist und auch von der Gebärfreudigkeit junger Zuwanderer nicht aufgewogen wird. Der Vinschgau ist die einzige Bezirksgemeinschaft mit einem negativen Wanderungssaldo, d.h. dass weniger Menschen zuwandern als abwandern.

comprensoriali è determinato sia dalla crescita naturale sia dal saldo migratorio, il capoluogo registra un saldo naturale negativo. A Bolzano si osservano da anni tassi di natalità più bassi e tassi di mortalità più elevati di tutta la provincia; ciò è riconducibile principalmente al progressivo invecchiamento della popolazione cittadina, nemmeno bilanciato dalla fecondità dei giovani immigrati. La Val Venosta è l'unica comunità comprensoriale con un saldo migratorio negativo, vale a dire che vi immigrano meno persone di quelle che emigrano.



Die Bezirksgemeinschaft Eisacktal hat mit 11,9 Lebendgeborenen je 1.000 Einwohner die regste **Geburtenentwicklung**. Auch die Geburtenraten des Burggrafenamtes (10,8‰) und des Pustertals (10,4‰) liegen über dem Landesdurchschnitt von 10,3‰. Die **Gesamtfruchtbarkeitsziffer (GFZ)**, welche die durchschnittliche Kinderzahl pro Frau im gebärfähigen Alter angibt, hat sich in den vergangenen zehn Jahren etwas erholt und liegt im Jahr 2015 bei 1,69 Kindern. Das ist die höchste GFZ auf dem gesamten Staatsgebiet, wo eine Frau im Schnitt nur 1,35 Kinder auf die Welt bringt (Quelle: Istat, Schätzung für 2015).

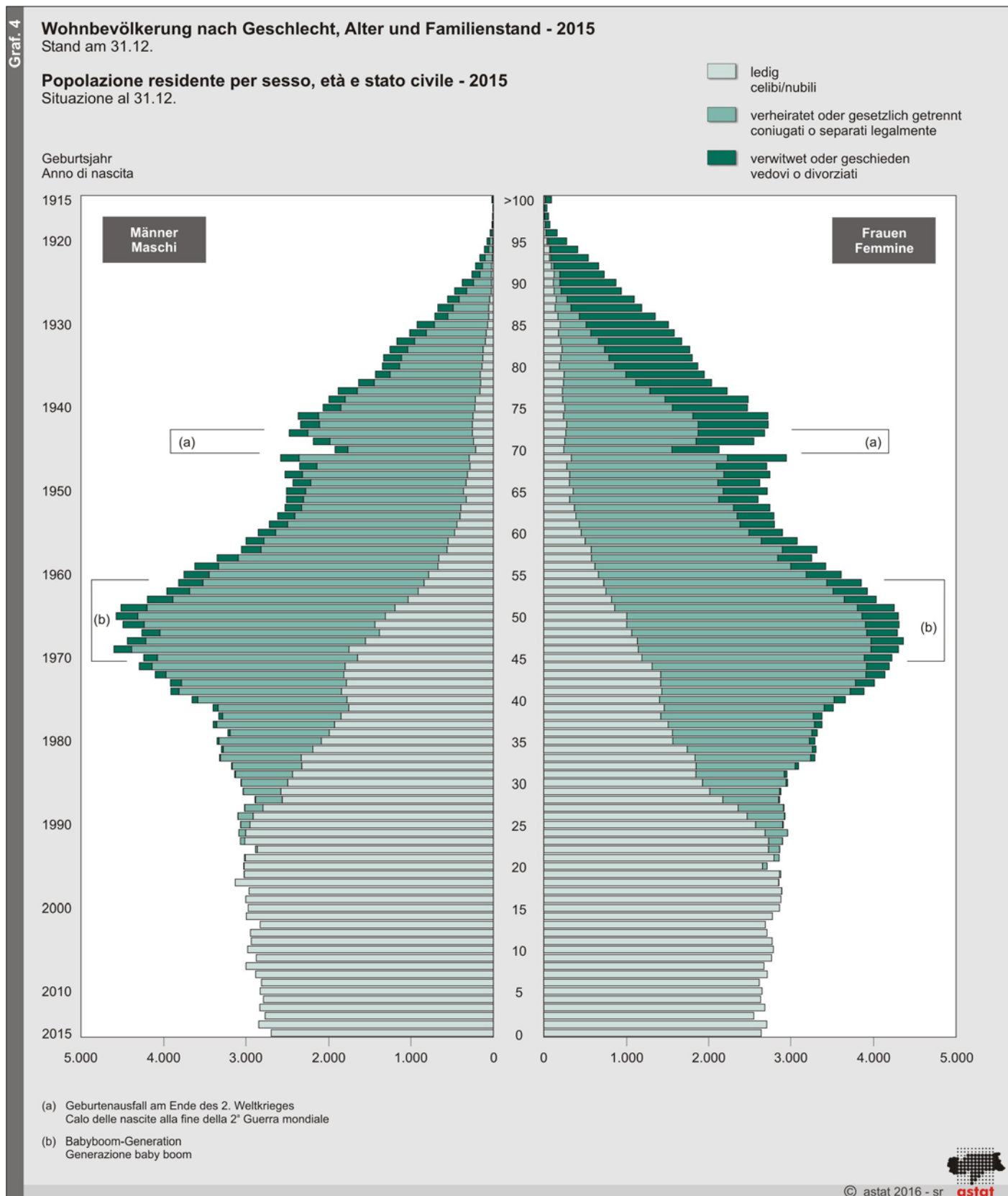
Con 11,9 nati vivi per 1.000 abitanti, la comunità comprensoriale Valle Isarco registra l'**andamento delle nascite** più alto. Anche i tassi di natalità del Burgraviato (10,8‰) e della Val Pusteria (10,4‰) risultano superiori alla media provinciale di 10,3‰. Il **tasso di fecondità totale (TFT)** che indica il numero medio di figli per donna in età fertile, ha recuperato un po' negli ultimi dieci anni e, nel 2015, si attesta su 1,69 figli, registrando il valore più alto a livello nazionale. Il TFT in Italia risulta pari a 1,35 figli per donna (fonte: Istat, stima per il 2015).

Auffallend ist die Entwicklung des Anteils der außer-ehelich geborenen Kinder in den letzten Jahren: Hatte im Jahr 1965 lediglich 5,4% der Kinder Eltern, die zum Zeitpunkt der Geburt nicht verheiratet waren, ist ihre Quote im Jahr 2015 auf 47,2% angestiegen und hat sich somit fast verneunfacht. Damit belegt Südtirol italienweit die Spitzenposition.

Negli ultimi anni si nota una rilevante crescita della quota dei nati al di fuori del matrimonio: se nel 1965 era solamente il 5,4% dei neonati ad avere genitori non sposati al momento della nascita, questa quota, nell'anno 2015, è salita al 47,2%, subendo un incremento di quasi nove volte maggiore. L'Alto Adige si posiziona così al vertice della classifica italiana.

Auch in Sachen **Langlebigkeit** hat Südtirol die Nase vorn. Jedoch steigt infolge der hohen Lebenserwartung, die derzeit mit 81,2 Jahren bei den Männern und 85,5 Jahren bei den Frauen beziffert werden kann, auch der Anteil der älteren Menschen und bedingt eine zunehmende **Alterung der Gesellschaft**.

Anche per quanto riguarda la **longevità**, l'Alto Adige si pone al di sopra della media nazionale. Tuttavia l'alta speranza di vita, stimata a 81,2 anni per gli uomini e a 85,5 anni per le donne, incide sull'aumento della quota degli anziani causando un progressivo **invecchiamento della società**.

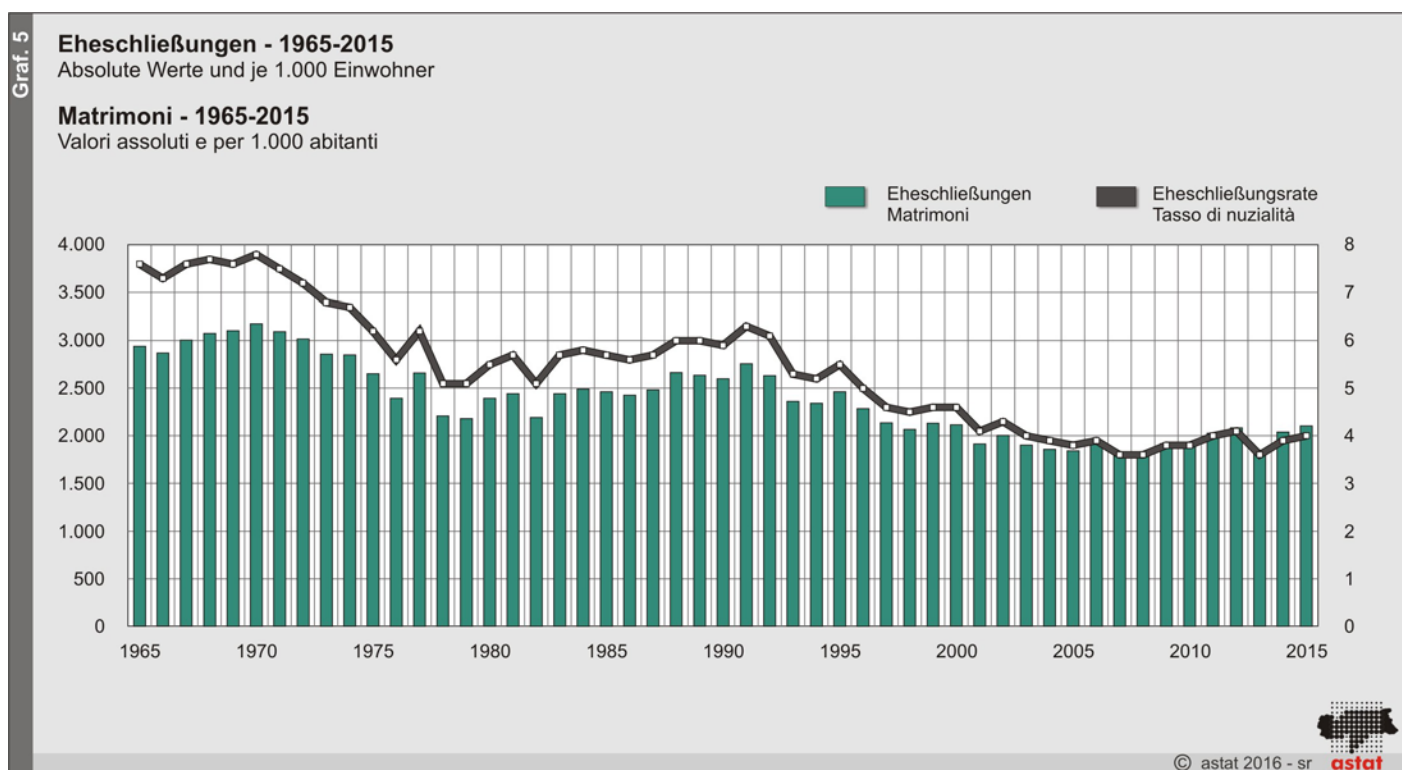


Das **Durchschnittsalter** der gesamten Wohnbevölkerung beträgt derzeit 42 Jahre und ist um etwa vier Jahre höher als noch vor zwei Jahrzehnten. Der Altersstrukturkoeffizient liegt im Schnitt bei 119,8 älteren Menschen (65 Jahre und mehr) je 100 Kinder und Jugendlichen unter 15 Jahren. Besonders in Bozen (162,2) und Meran (154,0) sind die Senioren im Verhältnis zu den Jüngsten in der Überzahl. Nur in der Bezirksgemeinschaft Eisacktal liegt der Altersstrukturkoeffizient (97,4) unter dem Paritätswert, d.h. dass dort die junge Generation überwiegt.

Das Verhalten in Bezug auf Eheschließung und -lösung hat in entscheidendem Maße den gesellschaftlichen Wandel mitgeprägt. Der Verlauf der **Eheschließungsraten** führt eine fortschreitende Heiratsunwilligkeit vor Augen: Während sich in den 60er-Jahren noch sieben bis acht Paare je 1.000 Einwohner trauen ließen, ist dieser Wert jetzt auf die Hälfte gesunken.

L'età **media** della popolazione residente è pari a 42 anni, risultando superiore di circa quattro anni rispetto a due decenni fa. L'indice di vecchiaia si attesta mediamente su 119,8 anziani (65 anni e oltre) per 100 bambini e adolescenti sotto i 15 anni. Soprattutto a Bolzano (162,2) e Merano (154,0) gli anziani sono in sovrannumero rispetto ai più giovani. Solo nella comunità comprensoriale Valle Isarco l'indice di vecchiaia (97,4) resta al di sotto del valore di parità, vale a dire che prevalgono le generazioni più giovani.

La nuzialità e i comportamenti riguardanti la risoluzione dei matrimoni hanno coinciso in modo determinante sulle trasformazioni della società. L'andamento dei **tassi di nuzialità** indica una notevolmente inferiore propensione alle nozze: mentre negli anni 60 da sette a otto coppie ogni 1.000 abitanti decidevano di sposarsi, il tasso risulta ora dimezzato.

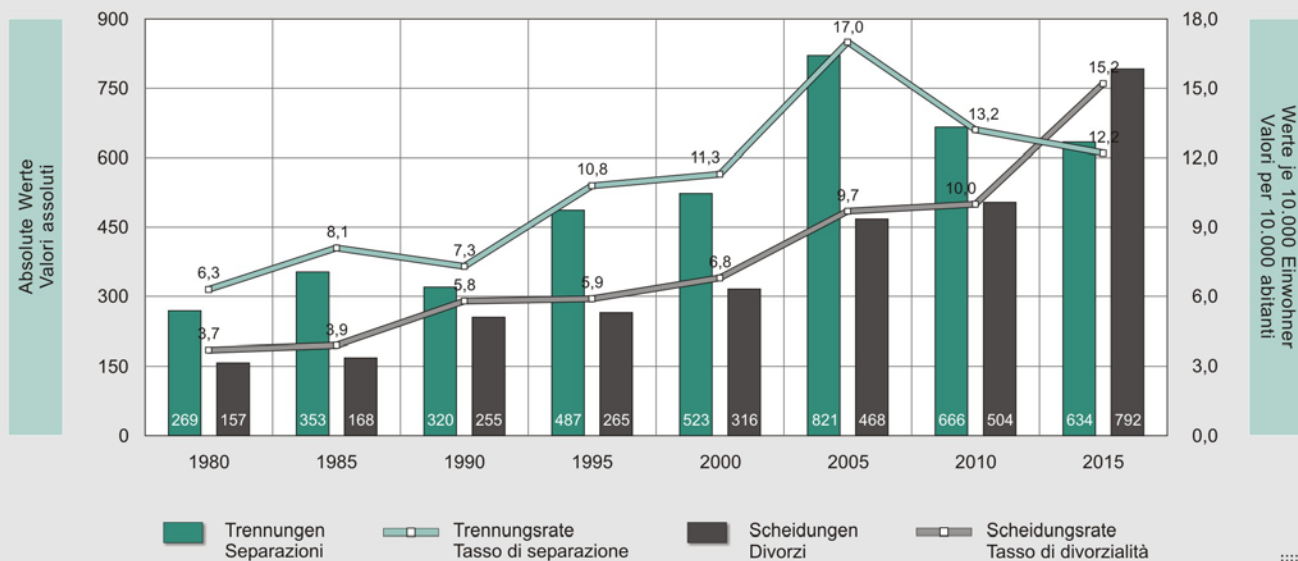


Zugleich gehen immer mehr Ehen in die Brüche. Von 1980 bis 2015 hat sich die Zahl der Trennungen mehr als verdoppelt, jene der Scheidungen sogar verfünffacht (auch aufgrund des neuen Schnellverfahrens). Sieben von zehn Ehen enden durch den Tod eines der Partner.

Allo stesso tempo, sempre più matrimoni falliscono. Dal 1980 al 2015 il numero di separazioni è più che duplicato, mentre è addirittura quintuplicato quello dei divorzi (dovuto anche al nuovo procedimento rapido). Sette unioni su dieci si risolvono per la morte di uno dei due partner.

Ehetrennungen und Ehescheidungen - 1980-2015

Separazioni e divorzi - 1980-2015

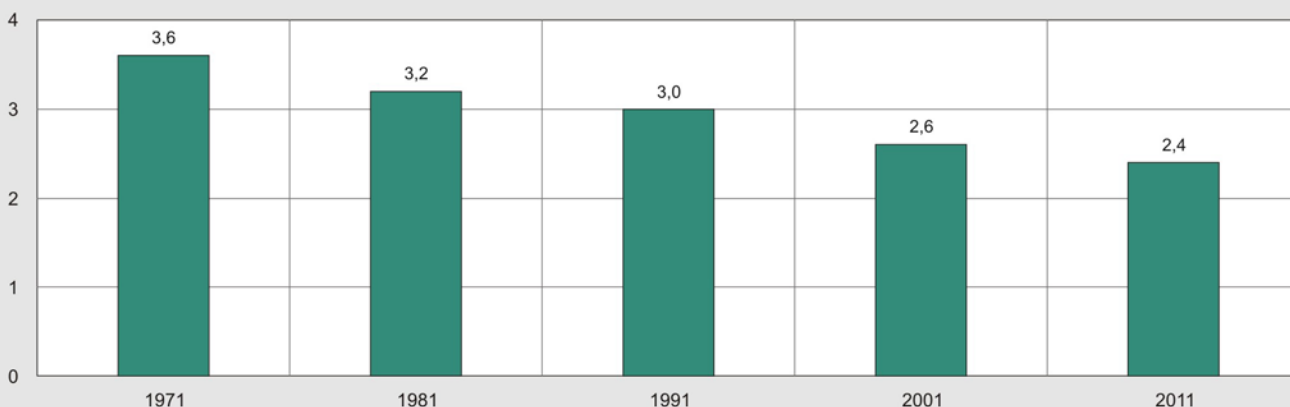


Der gesellschaftliche Wandel der vergangenen Jahrzehnte schlug sich auch in den Haushaltsstrukturen nieder: Es änderten sich vor allem die Haushaltsgröße sowie die Verteilung der verschiedenen Haushaltstypen.

I mutamenti sociali degli ultimi decenni hanno influito anche sulle strutture familiari determinando soprattutto l'ampiezza familiare e la distribuzione delle diverse tipologie familiari.

Durchschnittliche Haushaltsgröße - Volkszählungen 1971, 1981, 1991, 2001 und 2011

Ampiezza media familiare - Censimenti popolazione 1971, 1981, 1991, 2001 e 2011



Haushalte nach Haushaltstyp - Volkszählungen 1981, 1991, 2001 und 2011**Famiglie per tipologia familiare - Censimenti popolazione 1981, 1991, 2001 e 2011**

HAUSHALTSTYP	1981	1991	2001	2011	TIPOLOGIA FAMILIARE
Absolute Werte / Dati assoluti					
Paare					Coppie
mit Kindern	69.165	69.985	68.319	69.085	con figli
ohne Kinder	17.688	22.044	27.614	35.629	senza figli
Teilfamilien					Famiglie monogenitore
Mütter mit Kindern	10.329	13.041	16.150	19.529	Madri con figli
Väter mit Kindern	2.503	2.507	3.090	3.557	Padri con figli
Alleinlebende					Persone che vivono sole
Männer	8.791	12.497	22.300	32.124	Maschi
Frauen	16.468	20.888	28.506	36.959	Femmine
Andere Haushaltstypen	5.636	5.966	7.935	7.533	Altre tipologie familiari
Haushalte insgesamt	130.580	146.928	173.914	204.416	Totale famiglie
Prozentuelle Verteilung / Composizione percentuale					
Paare					Coppie
mit Kindern	53,0	47,6	39,3	33,8	con figli
ohne Kinder	13,5	15,0	15,9	17,4	senza figli
Teilfamilien					Famiglia monogenitore
Mütter mit Kindern	7,9	8,9	9,3	9,6	Madre con figli
Väter mit Kindern	1,9	1,7	1,8	1,7	Padre con figli
Alleinlebende					Persone che vivono sole
Männer	6,7	8,5	12,8	15,7	Maschi
Frauen	12,6	14,2	16,4	18,1	Femmine
Andere Haushaltstypen	4,3	4,1	4,6	3,7	Altre tipologie familiari
Haushalte insgesamt	100,0	100,0	100,0	100,0	Totale famiglie
Durchschnittliche Haushaltsgröße	3,2	3,0	2,6	2,4	Ampiezza media familiare

Quelle: ISTAT

Fonte: ISTAT

Der Trend hin zu immer kleiner strukturierten Familienformen ist klar erkennbar. Als Folge des veränderten Heiratsverhaltens, der gestiegenen Trennungs- bzw. Scheidungshäufigkeit sowie der geschlechtsspezifischen Mortalität legen Einpersonenhaushalte und Teilfamilien zahlenmäßig stark zu, während Großfamilien langsam schwinden. Die durchschnittliche Haushaltsgröße, die in den vergangenen Jahrzehnten stark geschrumpft ist, ging von 3,6 im Jahr 1971 auf nunmehr 2,4 Mitglieder zurück.

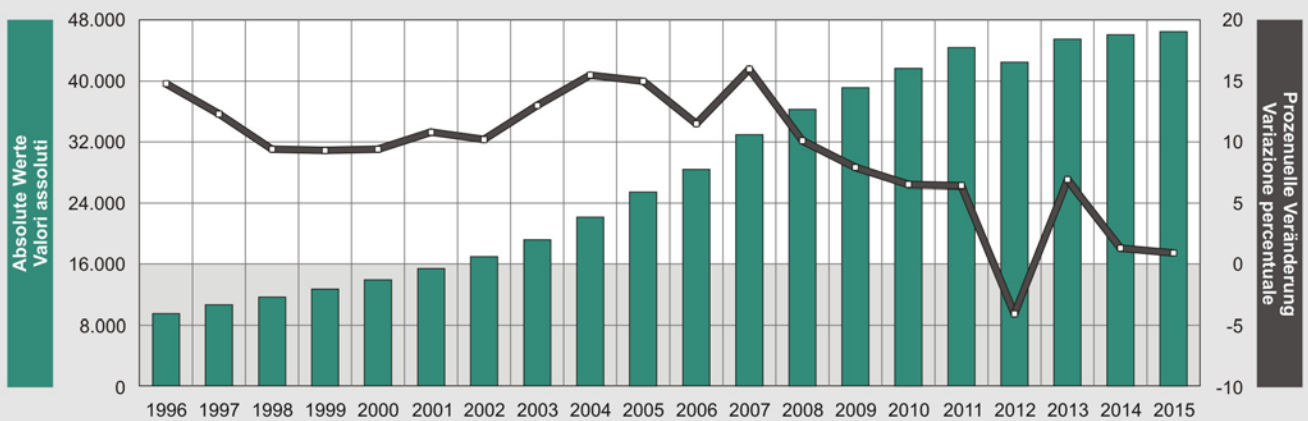
Wie in allen westlichen Industrieländern haben sich auch in Südtirol immer mehr ausländische Staatsbürger niedergelassen, sodass sich ihr Bestand in 20 Jahren verfünffacht hat. Am 31.12.2015 sind offiziell 46.454 Menschen aus aller Welt in Südtirol ansässig, was einem Anteil von 8,9% an der gesamten Wohnbevölkerung entspricht.

Si osserva un trend verso la costante contrazione delle dimensioni delle strutture familiari. Conseguentemente alla mutata propensione alla nuzialità, al numero cresciuto di separazioni e divorzi, così come ai differenti tassi di mortalità per genere, aumenta considerevolmente il numero di persone che vivono sole e le famiglie monogenitore. Le famiglie numerose invece stanno lentamente scomparendo. L'ampiezza media familiare, che si è fortemente contratta negli ultimi decenni, è passata dai 3,6 componenti nel 1971 ai 2,4 di oggi.

Come in tutti i paesi occidentali industrializzati, anche in provincia di Bolzano si è insediato un numero sempre maggiore di cittadini stranieri, cosicché in 20 anni il loro numero risulta aumentato di ben cinque volte. Al 31.12.2015 sono 46.454 le persone provenienti da tutto il mondo iscritte nei registri anagrafici della provincia di Bolzano; questo corrisponde ad un'incidenza straniera pari all'8,9% sulla popolazione totale residente.

Ansässige Ausländer - 1996-2015

Stranieri residenti - 1996-2015



Die ausländische Wohnbevölkerung lebt vorzugsweise in den städtischen Gemeinden, weist eine deutlich jüngere Altersstruktur auf und damit auch höhere Geburten- und viel geringere Sterberaten als die einheimische Bevölkerung.

La popolazione straniera vive preferibilmente nei centri urbani, mostra una struttura per età sensibilmente più giovane rispetto alla popolazione autoctona e con ciò anche dei tassi di natalità superiori e dei tassi di mortalità molto inferiori.

Menschen aus 136 verschiedenen Ländern leben derzeit in Südtirol. Dadurch wird die kulturelle Vielfalt der Südtiroler Gesellschaft immer facettenreicher. Rund 15.000, ein Drittel aller in Südtirol ansässigen Ausländer, kommen aus einem der 28 Mitgliedstaaten der

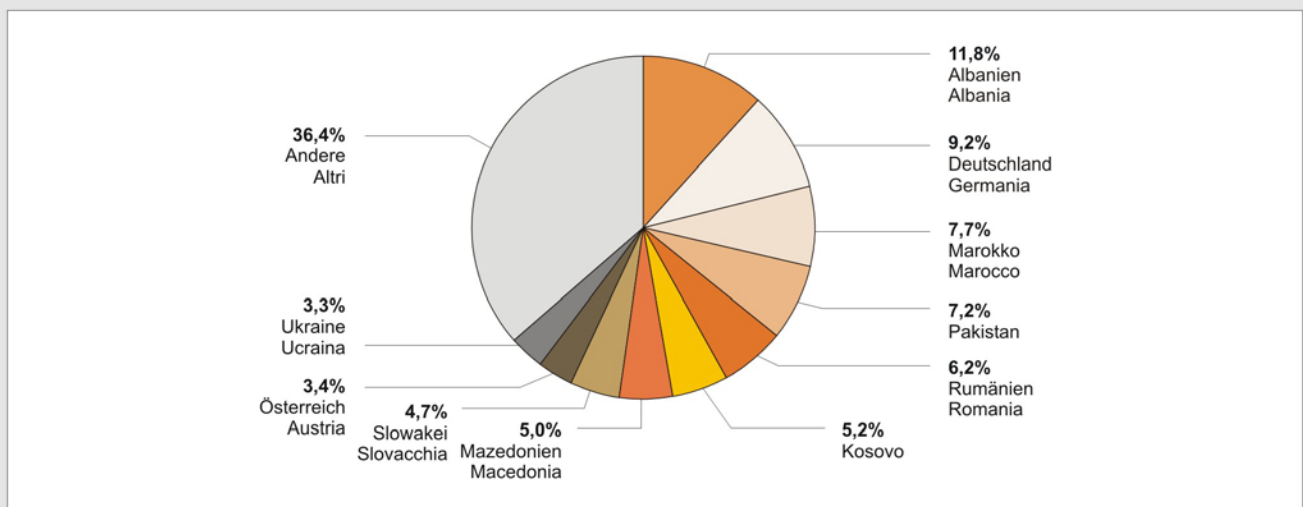
Il fatto che in Alto Adige vivano persone provenienti da 136 nazioni diverse incrementa l'eterogeneità e la varietà culturale della società altoatesina. Circa 15.000 sono i cittadini comunitari, che rappresentano un terzo del totale degli stranieri residenti. Un ulteriore

Ausländische Wohnbevölkerung nach Staatsbürgerschaft - 2015

Stand am 31.12.; Prozentuelle Verteilung

Stranieri residenti per cittadinanza - 2015

Situazione al 31.12.; Composizione percentuale



Europäischen Union. Ein weiteres Drittel entfällt auf die anderen europäischen Länder, die nicht zur EU zählen, während 18,1% der Migranten aus Asien und 12,6% aus Afrika stammen.

terzo proviene dagli altri paesi europei, non facenti parte dell'UE, mentre il 18,1% sono originari dell'Asia e il 12,6% dell'Africa.

Hinweis für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Frau Marion Schmuck (Tel. 0471 41 84 33) oder lesen Sie im Internet unter folgendem Link nach: <http://www.provinz.bz.it/astat/de>

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

Indicazioni per la redazione:

per ulteriori informazioni, si prega di rivolgersi alla sig.ra Marion Schmuck (tel. 0471 41 84 33) o di consultare il sito internet al seguente indirizzo: <http://www.provinz.bz.it/astat/it>

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).